

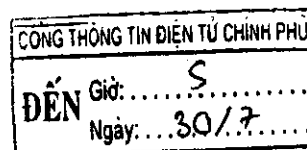
VĂN PHÒNG CHÍNH PHỦ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: **5954** /VPCP-KTTH
V/v thí điểm cơ chế, chính sách
xuất khẩu, nhập khẩu, tái xuất
hàng hóa qua Lối mở A Pa Chải
(Điện Biên)

Hà Nội, ngày **29** tháng 7 năm 2015



Kính gửi:

- Bộ Công Thương;
- Ủy ban nhân dân tỉnh Điện Biên.

HỎA TỐC
Xét đề nghị của Ủy ban nhân dân tỉnh Điện Biên tại Công văn số 2354/UBND-CN ngày 26 tháng 6 năm 2015; ý kiến của các Bộ: Công Thương (Công văn số 7200/BCT-XNK ngày 15 tháng 7 năm 2015), Quốc phòng (Công văn số 6322/BQP-KHĐT ngày 21 tháng 7 năm 2015) và Tài chính (Công văn số 10076/BTC-TCHQ ngày 23 tháng 7 năm 2015) về việc thí điểm một số cơ chế, chính sách xuất nhập khẩu, tạm nhập tái xuất qua Lối mở A Pa Chải, xã Sín Thầu, huyện Mường Nhé, tỉnh Điện Biên (Lối mở A Pa Chải); Phó Thủ tướng Hoàng Trung Hải có ý kiến như sau:

1. Đồng ý thí điểm hoạt động xuất khẩu, nhập khẩu, tái xuất hàng hóa kinh doanh tạm nhập tái xuất qua Lối mở A Pa Chải, tỉnh Điện Biên; thời gian thí điểm đến hết năm 2016. Việc xuất khẩu, nhập khẩu hàng hóa và tái xuất hàng hóa kinh doanh tạm nhập tái xuất qua Lối mở A Pa Chải phải tuân thủ đầy đủ các điều kiện theo quy định hiện hành.

2. Giao Ủy ban nhân dân tỉnh Điện Biên:

- Làm việc với các Bộ, cơ quan liên quan để được hướng dẫn và bố trí lực lượng chức năng, bảo đảm cơ sở kỹ thuật ở Lối mở A Pa Chải theo đúng quy định; trên cơ sở đó, công bố và tổ chức thực hiện, bảo đảm tuân thủ theo đúng quy định của pháp luật, chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ và hướng dẫn của các Bộ, ngành liên quan.

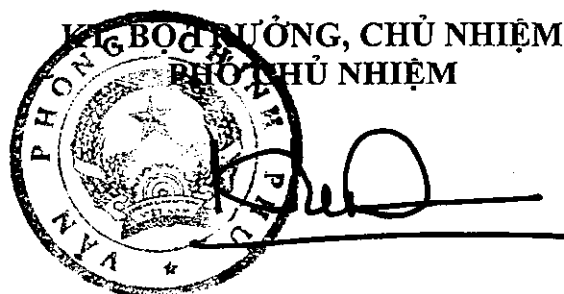
- Chủ trì, phối hợp với các Bộ, cơ quan liên quan quản lý chặt chẽ hoạt động xuất khẩu, nhập khẩu và tái xuất hàng hóa qua Lối mở A Pa Chải; chịu trách nhiệm trước Thủ tướng Chính phủ nếu để xảy ra buôn lậu, trộm lậu.

3. Bộ Công Thương chủ trì, phối hợp với cơ quan liên quan hướng dẫn, kiểm tra, đôn đốc quá trình thực hiện; hết thời gian thí điểm, tổ chức đánh giá kết quả thực hiện, báo cáo đề xuất Thủ tướng Chính phủ.

Văn phòng Chính phủ xin thông báo để các Bộ, cơ quan, địa phương liên quan biết, thực hiện./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- TTgCP, PTTg Hoàng Trung Hải (để b/c);
- Các Bộ: TC, QP, NNPTNT;
- VPCP: BTCN, các PCN, Trợ lý TTg, các Vụ: TKBT, TH; TGD Cổng TTĐT;
- Lưu: VT, KTTH(3). LT. **24**



Nguyễn Sỹ Hiệp